# Zeitung für das Dilltal.

Ausgabe täglich nachmittags, mit Ausnahme ber Sonn und Keiertage. Bezugspreis: vierteljährlich ohne Bringerlohn & 1,50. Bejtellungen nehmen entgegen die Geschäftstelle, außerbem die Zeitungsboten, die Landbriefträger und fämtliche Postanstalten. 

# Amtliches Kreisblatt für den Dillkreis.

Druck und Verlag der Buchdruckeret E. Weidenbach in Dillenburg. Geschäftsstelle: Schulstrasse 1. a Fernsprech-Anschluss ft. 24. Infertionspreise: Die lleine 6-gesp. Anzeigenzeile 15 3., die Reffamen-zeile 40 3. Bei unverändert. Wieder-holungs - Aufnahmen entsprechender Rabatt, für umfangreichere Aufträge guntige Beilen-Abschlüsse. Offertengeichen ob. Aust, burch bie Erp. 25 3. ......

Mr. 109

Montag, den 11. Mai 1914

74. Jahrgang

## Hmilicher Ceil.

Da in ber legten Beit in einer Reihe bon Gallen bie Schweinepeft bei ber Entladung bon Schweinetransporten am Bestimmungsorte festgestellt worden ift und die amtlichen Ermittelungen ergeben haben, daß vielfach die herfunftebeftande ingwischen ausgeraumt waren - jumteil fogar eine Anzeige wegen Seuchenverdacht ober Ausbruch ber Seuche nicht erftattet worben war, fo besteht der begrindete Berbacht, daß durch die unterlaffene ober berfpatete Angeige und burch Die Berfendung bon tranten ober angestedten Tieren ein betradtlicher Zeil ber Renausbruche ber Schweinepeft, Die neuerdings eine ftarte Bunahme aufweift, berurfacht worben ift. Ohne Abstellung Diefer Uebelftanbe, Die eine weitere ichwere Beeintrachtigung ber Schweinehaltung befürchten laffen, ift eine wirtfame Befampfung der Schweinepeft nicht möglich.

Um nun die Biehbefiger und Schweinehandler mit ben begügt. Seuchevorschriften bertraut gu machen, hat ber Berr Minifter für Landwirtichaft, Domanen und Forften ihre mehrfache Beröffentlichung und möglichfte Berbreitung angeordnet. 3m Intereffe ber Allgemeinheit wird die Breffe bes Begirte gebeten, bierin bie amtlichen Organe gu unterftugen und bie Borichriften auch in ihre Spalten aufgunehmen.

Die Magnahmen gur Betampfung ber Ceuche find im wefentlichen in ber viehfeuchenpolizeilichen Anordnung bom 1. Mai 1912 (B. A. B. G.) — Ausführungsanweifung bom Biehseuchengeset bom 26. Juni 1909 (R. G. BI. S. 519) gegeben und lauten wie folgt:

#### A. Schweinefeuche und Schweinebeft. Borbemerfung.

Unter Schweineseuche im Sinne diefer Ausführungeborichriften find nur Diejenigen Formen ber Schweinefeuche gu berfteben, die mit erheblichen Storungen bes Milgemeinbefindens der erfrankten Tiere verbunden find (§ 10 Abf. 1 Rr. 9 des Gefeges). Die Mertmale folder Störungen find

a) bei lebenden Tieren: Bieber, ftartere Storung der Gutter-

aufnahme ober große Mattigteit, b) bei toten Tieren: Barenchym - Beränderungen (trübe Schwellung oder fettige Entartung) an der Leber, bem Herzmustel und den Rieren, unter Umftanden auch Schwel-Tung famtlicher Ehmphbrufen und ber Dilg fowie Gelbfarbung famtlicher Gewebe.

Berben bei einem geschlachteten ober berenbeten Schweine nur der chronifden Schweinefeuche eigentfimfiche Beranderungen der Bruftorgane ohne weitere Ericheinungen ber unter b angeführten Urt gefunden, fo fällt diefer Befund nicht unter ben Begriff ber Schweinefenche.

#### i. Ermittelung.

§ 259. (1) 3ft ber Ausbruch ber Schweineseuche ober Schweinepeft ober ber Berbacht biefer Geuchen feitgeftellt, fo haben die Ortspolizeibehorde und ber beamtete Tierargt Ermittelung darüber anguftellen, wie lange die verdachtigen Ericheinungen ichon bestanden haben, ob, wohin und an wen neuerdings Schweine aus bem Bestande bertauft ober fonft entfernt worden find, ob, wann und wo die franten oder feuchenverdachtigen und diejenigen Schweine, auf beren Ginbringung in ben Bestand ber Geuchenausbruch nach Lage ber Sache gurudguführen ift, erworben find, und wer ihr früherer Befiger ift. Der beamtete Tierargt hat ben Schweinebestand nach Babl und Art (Fertel, Läufer, Eber, Buchteber und Mastidiweine) aufgunehmen.

(2) Rad dem Ergebnis diefer Ermittelungen find die erforderlichen Magregeln ohne Bergug gu treffen und notigenfall bie beteiligten Ortspolizeibehorden fofort gu benach:

§ 260. (1) Gind Schweine unter Erfcheinungen ber Schweineseuche ober Schweinebest gefallen ober wegen Berdachts biefer Ceuchen getotet ober gefchlachtet worben, ober finden fich berbachtige Erscheinungen nach ber Schlachtung, fo find die Rababer ober bei gefclachteten Schweinen die für die Teftstellung ber Seuche erforderlichen Teile (Bruft- und Baucheingeweibe) bis gur amtotierargtlichen Unterfuchung aufzubewahren, wobei jede Berührung ber aufbewahrten Stude mit anderen Tieren ober burch unbefugte Berfonen gu berhüten ift.

(2) Mus Beständen, bei benen Schweinefeuche- ober Schweinepeftverdacht befteht, burfen Schweine bor ber amte-

tierarstlichen Untersuchung nicht abgegeben werben. § 261. 3ft angunehmen, daß eine Berbreitung der Schweineseuche ober Schweinepeit in einem Drt ftattgefunden bat, fo fann ber Landrat, in Stadtfreifen die Ortspoligeis behörde eine amtstierärztliche Untersuchung famtlicher Echweinebestände des Seuchenorts oder einzelner Ortsteile

\$ 262. Stellt ber beamtete Tierargt ben Ausbruch ber Schweineseuche ober Schweinepest ober ben Berbacht Diefer Seuchen in Abmejenheit ber Boligeibehorbe fest, fo hat er, loweit tunlich, die fofortige borläufige Ginfperrung und Ablonderung ber erfrantten und berbachtigen Tiere, notigenfalls auch beren Bewachung, anzuordnen. Die getroffenen borläufigen Anordnungen find bem Befiger ber Schweine ober beffen Bertreter entweder ju Brotofoll oder burch ichriftliche Berfügung zu eröffnen; auch ift bavon ber Ortspolizeibehörde unverzüglich Mitteilung gu machen.

II. Sounmagregeln,

a) Berfahren nach Geststellung ber Schweineseuche ober ber

Schweinepest ober bes Berbachte biefer Geuchen. \$ 263. (1) 3ft ber Ausbruch ber Schweinefeuche ober Schweinepest festgestellt, fo muffen am haupteingange bes Seuchengehöfts ober an einer anderen geeigneten Stelle und an ben Gingangen bes berfeuchten Stalles ober fonftigen

Standorts Tafeln mit der deutlichen und haltbaren Hufichrift: "Schweineseuche" ober "Schweinepest" leicht fichtbar

angebracht werden.

(2) Beber Musbruch ber Schweinepeft ift fofort auf orts. übliche Beife und in bem für amtliche Beröffentlichungen beftimmten Blatte befannt ju machen. In bisber unverseuchten Begirten ift jeder erfte Ausbruch bon Schweinepest fofort ben örtlichen Boligeiberwaltungen aller bem Seuchenorte benachbarten beutiden Gemeinden mitguteilen.

§ 264. Die an Schweinefeuche ober Schweinepest erfrant ten ober diefer Ceuchen verdachtigen Tiere find, foweit tunlich im Stalle, abzusondern (§ 19 Abi. 1, 4 Des Gefetes). Das Gehöft, auf bem fie fich befinden, ift mit ben aus ben §§ 265-269 fich ergebenben Wirfungen abzusperren.

§ 265. (1) Raumlichfeiten, in benen fich feuchenfrante ober fendenverdächtige Schweine befinden, durfen, abgefeben bon Rotfallen, ohne ortspolizeiliche Genehmigung nur bon bem Bejiger ber Tier ober ber Raumlichfeiten, bon beffen Bertreter, bon ben mit der Beauffichtigung, Bartung und Bflege betrauten Berfonen und bon Tierargten betreten

(2) Der Befiger bat Borforge gu treffen, daß das Betreten bes Wehofte burch Schweine anderer Beitger berhittet

§ 266. (1) In bem abgeiperrten Gehöfte befindliche Schweine, die berenden, getotet oder geschlachtet werden, bur-fen ohne borgangige Angeige bei ber Ortepolizeibehörde weber verwendet noch beseitigt noch aus bem Wehoft entfernt merben.

(2) Die Radaver ber an Schweinefeuche ober Schweinepeft gefallenen Schweine find unichablich gu befeitigen.

(3) Die Radaber find auf Sahrzeugen oder in Behaltniffen, die möglichft dicht ichliegen, ju befordern. Die Fahrzeuge und Behaliniffe find nach jedesmaligem Gebrauche gu desinfigieren.

(4) Gerätichaften, Sahrzeuge, Behaltniffe und fonftige Wegenstände muffen, foweit fie mit ben franten ober berbach-Digen Tieren ober beren Abgangen in Berührung getommen find, besinfigiert werben, bevor fie aus bem Gehöft herausgebracht werden.

§ 267. (1) Die an Schweineseuche ober Schweinepest erfrantten ober biefer Seudjen ober ber Unftedung verbachtigen Schweine burfen aus dem abgesperrten Gehafte nur mit orts. polizeilicher Genehmigung und nur jur foforrigen Schlachtung entfernt werben. Die Schlachtung barf außer auf bem abgesperrten Gehöft in einer am Orte ober in bessen Umgebung befindlichen Schlachtftatte ober in einem öffentlichen Schlachthaus ftattfinden.

(2) Die Ortspolizeibehorde bat bei Genehmigung ber Ausfuhr von Schweinen gur fofortigen Schlachtung folgende

Bedingungen borguichreiben:

a) die aus bem abgesperrten Gehöft ausgeführten Schweine muffen auf Fahrzeugen ober in Behaltniffen, die möglichft dicht ichliegen, oder auf der Gifenbahn oder gu Gdiff befördert merden und durfen unterwege weder mit anderen Schweinen in Berührung tommen, noch in fremde Gehöfte gebracht werben. Die Durchführung Diefer Borichrift ift durch Bereinbarung mit der Gifenbahn- oder fonftigen Betriebsverwaltung und, soweit nötig, durch polizeiliche Begleitung ficherauftellen. Bei ber Beforderung ichweinepeftfranter ober biefer Geuche ober ber Anftedung berbachtiger Schweine auf ber Gifenbahn find die Gifenbahnwagen burch gelbe Zettel mit ber Aufschrift: "Sperrvieh-Schweine-peft" zu fennzeichnen. Gin gleicher Bermert ift auf ben Frachtbriefen angubringen. Dem Frachtbrief ift ferner bie Ausfuhrerlaubnis ber Ortspolizeibehorde beiguheften. Schweine, Die in ben fo gefennzeichneten Gifenbahnwagen beforbert werden, durfen nur nach bem auf bem Grachtbrief angegebenen Bestimmungsorte verbracht werden. Ein Entladen ober Umladen ift unterwegs nur insoweit gulaffig, als es gur Erreichung bes auf dem Frachtbriefe bezeichneten Bestimmungsorts notwendig ift,

bie Schlachtung ber ausgeführten Schweine muß unter polizeilider Heberwachung ftattfinden, wenn fie nicht in einem öffentlichen Schlachthaus borgenommen wird, an bem die Schlachtvieh- und Gleischbeichan burch Tierargte erfolgt. Erfolgt Die Schlachtung in einem öffentlichen Schlachthaufe, fo hat Die Schlachthausberwaltung ber Drispolizeibehörde des Schlachtorts eine Beicheinigung über die

Schlachtung einzureichen,

o) die gur Beforderung der Schweine benunten Sahrzeuge, Behaltniffe ober Schiffsraume find fofort nach bem Entlaben au besinfigieren.

(3) Die Ortspolizeibehörde des Schlachtorts ift bon bem beborftebenden Gintreffen ber Tiere rechtzeitig gu benachrichtigen. Gie hat auf bes Eintreffen gu achten und gegebenenfalls über ben Berbleib Ermittelungen anguftellen.

(4) Die Ortspolizeibehorbe tann geftatten, bag aus Beftanden, in benen nur Die Comeinefeuche herricht

a) ber Anftedung verbachtige fette Schweine ausgeführt und in den freien Berfehr gebracht werden, wenn die Gefundbeit und die Schlachtreife ber Schweine durch tierargtliche Beichetnigung nachgewiesen und feit ber Untersuchung, aufgrund beren biefe Beicheinigung ausgestellt ift, nicht mehr als zwei Tage verfloffen find,

b) andere ber Unftedung berbachtige Schweine unter ber gleichen Bedingung gur Fortsehung ber Absperrung in anderes Gehöft gebracht werden, fofern dies ohne die Gefahr einer Berichleppung ber Seuche geschehen fann. Die Ortspolizeibeborbe hat in Diesem Falle Die Sicherungsmagregeln gur Berhutung einer Berichleppung ber Ceuche vorzuschreiben.

§ 268. Die Ginfuhr bon Schweinen in bas abgefperrt Gehoft ift berboten. Gie tann jeboch mit ber Daggabe ge-

ftattet werben, dag die neueingeführten Schweine ale ber Unftedung verbachtig ju behandeln find.

Wenn in einem Bestande nur Die Echmeinejende herricht, fo ift in ber Regel ber Beibegang ber Anftedung berbachtiger Schweine aus bem Seuchengehöft unter ber Bebingung ju gestatten, daß die Tiere babei feine Bege und Beiden betreten, Die bon Schweinen aus feuchenfreien Gehöften benugt werben, und bag fie mit folden Comeinen nicht in Berührung tommen.

§ 270. (1) Bird die Schweineseuche ober Schweinepest ober ber Berbacht biefer Seuchen bei Schweinen festgestellt, Die fid, auf bem Transport befinden, fo har die Ortspolizei behörbe die Beiterbeförberung aller Schweine Des Transports zu verbieten und ihre Absonderung (§ 19 Abs. 1,4 des Befeges) anguordnen, fofern es ber Befiger nicht borgieht, Die

Tiere fofort ichlachten gu laffen.

(2) Falle die Schweine innerhalb 24 Stunden einen Standert erreichen tonnen, an bem fie burchfeuchen ober geichlachtet werben follen, fo tann bie Ortopolizeibehorbe bie Beiterbeforderung borthin unter ber Bedingung geftatten, baß die Schweine auf Sahrzeugen ober in Behaltniffen, Die möglichst bicht foliegen, ober auf ber Gifenbahn ober gu Schiff beforbert werben, und baf fie unterwege weber mit anderen Schweinen in Berfthrung tommen noch auf frembe Behofte gebracht werden. Die Durchführung Diefer Borfcrift ift burd Bereinbarung mit ber Gifenbahn- ober jonftigen Betriebeverwaltung und, joweit nötig, burch polizeiliche Begleitung ficher gu ftellen.

(3) Bor Erteilung ber Erlaubnie gur Heberführung in einen anderen Bolizeibegirt jum Zwede der Durchjeuchung ift bei ber Ortspoligeibehörde bes Bestimmungsorts angufragen, ob die Tiere bort Aufnahme finden tonnen. Butreffendenfalls ift ebenjo wie im Galle ber lieberführung in einen anderen Boligeibegirt jum 3wede ber Schlachtung bie Ortspolizeibehörde bes Bestimmungeorte bon bem beborftebenben Eintreffen ber Tiere rechtzeitig gu benachrichtigen.

(4) Die Schlachtung muß unter polizeilicher leber-wachung ftattfinden, wenn fie nicht in einem öffentlichen Schlachthaus vorgenommen wird, in dem die Schlachtviehund Aleifcbeichan burch Tierargie erfolgt. 3m Galle ber Schlachtung in einem öffentlichen Schlachthaufe hat Die Schlachthausverwaltung ber Ortspolizeibehorbe eine Befcheinigung fiber bie Schlachtung einzureichen.

(b) Die gur Beforderung ber Schweine benugten Gabrzeuge, Behaltniffe ober Schifferaume find fofort nach bem

Entladen ju desinfizieren. § 271. (1) Gewinnt die Schweineseuche oder Schweine-best in einer Orticaft eine größere Berbreitung, fo tann bom Landrat. in Stadtfreifen von der Ortspolizeibehorde, die Abhaltung von Schweinemartten, Schweineberfteigerungen und Schweineschauen sowie der Auftrieb von Schweinen auf Bochen, Jahr- oder Biehmartte in dem Ceuchenort und beffen Umgebung verboten werden.

(2) Schweineversteigerungen auf bem eigenen nicht gefperrten Gehöfte bes Befigers bürfen nur bann berboten werben, wenn Schweine jum Berfause fommen, die fich weniger ale drei Monate im Befite Des Berfteigerere be-

§ 272. Wenn im Falle bes § 271 eine großere und allgemeinere Wefahr ber Ceuchenausbreitung befteht, fo tonnen bom Landrat, in Stadtfreifen bon der Ortepolizeibehorde, für ben Ort ober für Ortsteile folgende Sperrmagregeln angeordnet werben: a) an der Grenge des gesperrten Ortes ober ber gesperrten

Oristeile sind Tafeln mit der deutlichen und haltbaren Aufschrift: "Gesperrt wegen Schweineseuche" oder "Gefperrt wegen Schweinepest" leicht fichtbar angubringen, b) auf die Ausfuhr bon Schweinen aus bem Sperrgebiere

finden die Borichriften bes § 267 finngemäß Unwendung. Die Ginfuhr von Schweinen barf nur mit ortspolizeilicher Genehmigung erfolgen,

d) burch bas Sperrgebiet burfen Schweine nicht getrieben und nur unter ber Bedingung burchgefahren werben, daß Die Transporte barin nicht anhalten,

o) ber gemeinschaftliche Beibegang bon Schweinen aus ben Bestanben verichiebener Befiger und bie gemeinichaftliche Benugung bon Edwemmen tonnen berboten werden.

\$ 273. Die gemäß § 271 erlaffenen Berbote und bie nach § 272 verhängte Sperre find wieder aufzuheben, fobalb bie Borausfegungen, die ju ben Anordnungen geführt haben, weggefallen find.

b) Berfahren mit ber Unftedung an Schweinebest berbuch-

tigen Schweinen in nicht gesperrten Wehöften. 8 274. Tiere, die infolge ber Berührung mit ichmeinepefifranten Schweinen ber Unftedung verbachtig find und fich nicht in gesperrten Wehöften befinden, unterliegen der poligeilichen Beobachtung mit ber Wirtung, bag fie aus bem Gebofte nur unter ben im § 267 216f. 2, 3 angegebenen Bebingungen entfernt werben burfen. Der Befiger hat bon bem Auftreten verbachtiger Arantheitsericeinungen fowie bom Abgang bon Tieren burch Berenden ober Abichlachtung fofort ber Ortepolizeibehörde Ungeige gu machen. Die polizeiliche Beobachtung ift aufzuheben, wenn die Tiere nach Ablauf von 3 Bochen, bom letten Tage ber Berührung mit ben feuchentranten Commeinen an gerechnet, burch ben beamteten Tierargt für unberdachtig ertlart werden. Bird ber Unftedungeverbacht burch amtliche Ermittelungen Con bor Ablauf ber breimochigen Frift befeitigt, fo ift die grigeiliche Beobachtung fogleich wieder aufzuheben.

#### III. Desinfettion.

§ 275. Die Maumlichteiten, in benen fich ichmeinefencheoter ichweinepestfrante oder biefer Ceuchen berdachtige Schweine befunden haben, find gu besinfigieren; Die Husruftungs-, Gebrauche- fowie fonftigen Gegenftande, bon benen angunehmen ift, bag fie ben Anftedungsftoff enthalten, (§ 24 216f. 1, 3, 4 ber Unmeifung für bas Desinfeftioneverfahren), find gu besinfigieren ober unichablid gu befeitigen. Der beamtete Tierargt hat Die Desinfeftion abgunehmen.

IV. Aufhebung ber Gounmagregeln.

§ 276. (1) Die Schweineseuche ober Schweinepeft gilt als erloichen, und die angeordneten Schunmagregeln find auf-

a) der gefamte Schweinebestand gefallen, getotet ober ent-

fernt worden ift, ober

b) binnen 4 Boden nach Beseitigung ober Genesung der tranfen ober ber Ceuche verbächtigen Tiere eine Reuertranfung nicht vorgefommen ift, und

c) in beiden Fallen die Desinfettion boridriftemaßig ausgeführt und durch ben beamteten Tierargt abgenommen ift, (2) Das Erlöschen ber Schweinepest ift öffentlich befannt

lleber bas Befen, die Beiterverbreitung und die Rrantbeitemertmale ber Edweinepeft hat bas Raiferliche Gefund. heiteamt folgendes zusammengestellt:

#### Schweinebeft.

#### Befen und Beiterberbreitung.

Die Schweinepeft ift eine anftedenbe, ichnest ober langfam verlaufende Rrantheit ber Schweine, die gewöhnlich in Form einer Entzündung der Schleimhaut bes Darmes auf-

Der Anftedungeftoff ber Schweinepeft ift noch nicht betannt. Er befindet fich im Blute und wird von der erfrantten Tieren mit bem Rote, namentlich aber mit bem Urine, ausgeschieden. Wenn bei ber Schlachtung tranfer Tiere bas Blut nicht forgfältig aufgefangen wird, wird auch durch Diefes ber Ort, an dem die Schlachtung ftattfindet, mit bem Unftedungeftoffe berunreinigt. Die Unftedung gefunder Tiere erfolgt burch Gutter ober Getrant oder burch bas Bühlen an Orten, die durch den Rot oder Urin lebender oder burch bas Blut oder fonftige Abfalle geichlachteter franker Diere verunreinigt find. Die Berichleppung bes Unftedungsftoffe der Schweinepest erfolgt nicht nur durch frante Tiere, fondern auch leicht durch Bwischentrager. Go fonnen Berfonen, beren Rleider oder Schuhzeng burch bie Husicheibungen oder das Blut besitranter Schweine verunreinigt find, Die Seuche in gefunde Bestande einschleppen, und in abnlicher Beife tann fie burch Stallgerate, Schlachtgerate, Gabrzeuge, Transportbehaltniffe, Buttermittel, Butterfade, Stren und Dünger, Jauche ufw. aus verfeuchten Ställen in andere Ställe übertragen werben.

Arantheitemertmale an ben lebenden Tieren.

Die Aufnahme bes Anftedungsftoffe ber Schweinebeft bat nicht fofortige Ertrantung ber Tiere gur Folge. Offenfichtliche Ericheinungen ber burch die Unftedung bewirften Erfrantung treten erft nach einer bestimmten Beit (Intubationsgeit) hervor. Die Intubationszeit bei ber Schweinebest ift nicht in allen Fallen gleich, beträgt aber burchichnittlich eima 10 Tage. Rach diefer Zeit zeigen die Tiere heftigen Durchfall und unter Umftanden ftarfe Atembeschwerben, Suften und Sautausichläge in berichiebenen Formen.

Beim raichen (atuten) Berlaufe ber Schweinepeft ift gleichzeitig das Allgemeinbefinden der Tiere ichwer geftort. Die Tiere nehmen nur wenig ober gar fein Gutter ju fich, haben Fieber und find fehr ichwach, fie bertriechen fich in der Streu und bewegen fich nach dem Auftreiben trage und teilnahmolog unter Edwanien bes hinterteils. Alfut erfrankte Tiere tonnen ichon nach einigen Tagen gugrunde geben ober fterben im Berlaufe bon 1-2 Bochen. Tiere, die erst nach 1-2 Bochen eingehen, magern ftarf ab. Bei ber afuten Form ber Schweinepest erfranten altere und füngere Tiere ohne Unterfchied.

Beim ichleichenben (dronischen) Berlaufe ber Schweinebeft werden borwiegend bie jungeren Tiere (Gerfel und Laufer) bon der Erfrankung befallen. Die dronisch erfrankten Schweine fonnen wochen- und monatelang leben und zeigen im Anfang ber Erfrantung außer Durchfall, neben bem Atembeschwerben und Suften befteben tonnen, wechselnden Abpetit und Abmagerung. Daneben haben fie haufig ber-flebte Augen, blaurot gefarbte Ohren und einen mit Echorfbildung berbundenen Santausichlag. 3m weiteren Berlaufe der Krantheit fann bei ben mit dronifder Schweinepeft behafteten Tieren Durchfall mit Berftopfung abwechseln.

Arantheitemertmale an den toten Tieren,

Bei gefallenen, getoteten ober geichlachteten beitfranten Schweinen findet man die Saut oft gang oder teilweife blaurot gefarbt und die Schleimhaut des Darmfanot mel großerer ober geringerer Unebehnung entgundet. Die entgundlichen Beranderungen betreffen hauptjächlich die Schleimhaut des Didbarme (Blind- und Grimmbarme), fonnen aber auch im legten Abidnitt des Dunndarms (Bufidarme) jugegen fein. Die Schleimhaut der genannten Darmabidnitte weift bei peftfranten Schweinen an einzelnen, umfchriebenen Stellen oder in größerer Musdehnung trübe, gelbe Belage oder Schorfe, ferner Weichwüre auf. Die Schorfe in der Schleim haut tonnen fich fnopfartig bon ber Umgebung abbeben. Mugerbem tann bie gange Darmwand fo verandert fein, baft ber betreffende Darmabichnitt nach Entleerung bes In-halts nicht mehr zusammenfallt. Die im Darmgefrofe lie genden Enmphdrufen (Gefrosbrufen), die gu ben beranderten Darmabidnitten geboren, find geichwollen und fonnen trube, graugelbe Einlagerungen aufweisen oder im gangen trube und graugelb ericheinen. Berfalfung wird in ben veranderten Unmphorifen bei Schweinepeft - im Gegenfage gur Tuberfuloje - nicht beobachtet. Außerdem fann eine Entgundung ber Lungen bestehen. Die entgundeten Lungen fallen nach ber Berausnahme aus bem Bruftforb nicht ober nicht vollständig gufammen, haben im Bereiche größerer ober fleinerer Abidnitte feine bellrote Farbe wie die Lungen gejunder Tiere, fondern eine dunkelrote, graurote oder graue Farbe und fühlen fich fest an wie Leber. Daneben fonnen das Bruftfell und der Herzbeutel mit einem abziehbaren Belage berfeben fein.

Angeigepflicht und Dagnahmen bor polizeilichem Ginimreiten bei Comeinefeuche und Schweinebeft.

Benn ein Schwein unter ben Ericheinungen ber Schweinefeuche im Ginne bes Befeges ober ber Schweinepeft, insbefondere bald nach bem Antauf ober fonftigen Berbringen in einen Beftand, erfrantt, oder wenn mehrere Schweine eines Bestandes Ericheinungen zeigen, die den Ausbruch einer Diefer Geuchen befürchten laffen, jo ift unverzüglich ber Polizeibehörde Anzeige zu erftatten; auch find die franken und verdachtigen Tiere bon Orten, an benen die Gefahr ber Unftedung fremder Tiere besteht, fernguhalten. Das gleiche hat zu geschehen, wenn bei einem gefallenen, getotenen ober gefclachteten Schweine Die Mertmale ber Schweineseuche im Zinne bes Gefetes ober ber Schweinepest ober bes Berbachte einer diefer Geuchen gefunden werben.

Sind Schweine unter ben Ericheinungen ber Schweinefeuche im Ginne des Gefetes oder ber Schweinepeft gefallen oder wegen Berdachte diefer Geuchen getotet oder geichlachtet worden, oder finden fich verdachtige Ericheinungen nach ber Schlachtung, fo find Die Radaber ober bei geichlachteten Edweinen die für die Feststellung der Seuche erforderlichen Teile (Brust- und Baucheingeweide) bis jur amtetierargtlichen Untersuchung aufzubewahren, wobei jede Berührung ber aufbewahrten Stude mit anderen Tieren ober durch unbefugte Berfonen gu verhuten ift. Aus Beftanden, bei benen Schweineseuches ober Schweinepeftverdacht befteht, burfen Schweine bor ber amtetierargtlichen Untersuchung nicht abgegeben werben.

Berhutung ber Ginichteppung der Schweine feuche und der Schweinepeft in einem Beftanb.

Bur Berhutung ber Ginichleppung ber Schweineseuche und ber Schweinepest in einem Bestand ift in erfter Linie ber Butauf bon Schweinen mit größter Borficht gu bewirten, Reue Schweine, beren herfunft nicht nachweislich unberbachtig ift, find, wenn irgend möglich, in einem besonderen Stalle unter Beobachtung gu fiellen, ebe fie gu bem alten Bestande gebracht werben. Es empfiehlt fich, die neu angefauften Tiere mit einigen Gerfeln bes alten Beftanbes entweder unmittelbar oder fo in einer Bucht gufammengubringen, daß fie nur durch ein Gitter boneinander getrennt find. Gind die Gertel nach 4 Wochen noch gefund und frei von Ericheinungen ber Schweineseuche ober Schweinepeft, fo tonnen die neu angetauften Tiere unbedenflich gu bem alten Beftand in ben gemeinfamen Schweinestall gebracht werben.

Da die Schweinepeft auch leicht burch Berfonenberfehr und burch lebloje Gegenftanbe (Stallgerate, Schlachtgerate, Futterfade, Sahrzeuge, Transportbehaltniffe, Futtermittel, Streu, Dunger ufm.) berichleppt werden tann, ift bie Berührung mit nicht nachweislich unverbächtigen Schweinebeständen und die Bermendung bon Stallgeraten, Golachtgeräten, Futterfaden, Fahrzeugen, Transportbehaltniffen, Auttermitteln, Streu, Dunger ufm. aus folden gu bermeiben.

Befondere Borficht ift bei ber Ginftellung bon Gauen

in die Ställe frember Eberhalter geboten.

Schließlich fei noch bemertt, bag bie Schweinepeft nach 8 10 bes Biehfeuchengesehes ju ben anzeigepflichtigen Geuden gebort, und daß die Unterlaffung ber Ungeige ober fonftige Berfioge gegen die Geuchenbefampfungeborichriften nach § 74 figd. des genannten Gefetes mit Gefangnis bis gu 2 Jahren oder mit Geldftrafe von 15 bie 3000 Mt. geahndet

Biesbaden, den 25. Rovember 1913.

Der Regierungsprafident: 3. B .: b. Gigh di.

#### Nichtamtlicher Ceil. Deutscher Reichstag.

(Sigung bom 9. Mai.) Im Bundesratstifche: Rriegeminifter b. Faltenbann. Die Beratung bes Militaretats (fünfter Tag) wird beim Rapitel Militarjuftigbermaltung fortgesett. Abg. Runert (Sog.): Die Babl ber Solbatenmighandlungen tonnen wir nicht festftellen, wir fennen nur die Bahl der Gerichtsverhandlungen. Diese haben wohl abgenommen, aber damit ift noch nicht bewijen, daß auch die Mighandlungen abgenommen haben. Der Kern bes llebels ift unfere rudftanbige Militargerichtebarteit. Wegen ungerechtfertigte Befehle ber Borgefehten mußte ben Golbaten ein Rotwehrrecht jugeftanden werben. In Bejug auf ben ftrengen Arreft reichen felbft die Befugniffe ber ruffifchen Offigiere nur halb fo weit wie die der beutichen Offigiere. Selbft Anebelung fommt bei une noch bor. Das ift entehrend für biejenigen, Die folde Strafen berhangen. Geit Jahrgebnien ift feine Reform der Militärgerichtsbarfeit burchaufegen. Diefes gemeingefährliche Berfahren ber Reicheregierung muß entichieden gebrandmartt werden. (Bigeprafident Baaiche ruft ben Rebner gur Ordnung.) Generalmajor bon Langermann: Bir tonnen nicht mehr tun, ale Ihnen die Bahlen der Ariminalftatiftit befanntgugeben. Wenn Gie und nicht glauben, tonnen wir es nicht andern. Gine Reform ber Militärgerichtsbarteit wird fich vor der Reform der Bibilgerichtsbarfeit nicht burchführen laffen. Die Gerichtsbarfeit der Militarjuftig überhaupt gu entziehen, tonnen wir nicht gutheißen. Daß Gefundheitefcadigungen burch ftrengen Arreft erfolgt find, ift nach der Statiftit unrichtig. Die Ariminalftatiftit bee Beeres ift günftiger ale bie givile Statiftit und fie weift eine Befferung im Laufe ber Jahre auf. Abg. Beinhaufen (Bp.): Dir geht aus meinem Bahlfreife ein mich aufe tieffte bewegender Brief gu. Gin bor neun Jahren in China bom Militärgericht verurteilter ehemaliger Solbat erhält heute noch Briefe bon der Militarberwaltung mit ber Aufschrift "an ben ebemaligen Militärgefangenen Coundjo". hier wird ein ohnehin bedrudtes Gemiffen in ichwerfter Beife mighandelt. Ift ein berartiges Berfahren Regel ober Ausnahme? Ariegsminifter b. Faltenhann: Mir ift nicht befannt, wie in folden Fällen im allgemeinen verfahren wird. Billigen tonnte ich ein Berfahren, wie hier dargestellt, nicht. Ich hatte es gern gesehen, wenn ich borber über die Gache unterrichtet worden mare. Dann hatte ich beute icon fagen fonnen, daß ich bereits eingegriffen babe, um berartigen Bortommniffen für die Butunft borgubeugen. (Beifall.) Abg. Gd midt = Meißen (Gog.): Mit bem Militarbohfott, der aus politifchen Grunden verhangt wird, find wir in Cachfen feineswege beffer bran als in Breugen. 3ch allein fonnte über 100 berartig bonfottierte Lofale anführen. (Bort! bort! bei ben Cog.) Als ber Redner fich anschidt, diefe Lofale nach einander aufgugahlen, erfucht ihn Bigeprafident Baaich e, fich fürzer zu faffen, da noch 49 Redner zum Militaretat vorgemerft feien. (Große Unrube.) Gadf. Militar-bevollmachtigter General Lendart v. Beigborf: Das

# Hans Heidegg.

(Rachbrud berboten.)

(6. Fortfegung.)

Brau Chrifta folgte ben Bliden ber Grafin und erfcraf. Allmächtiger - was geschah bier? Wie tonnte Ebitha fo wenig Stola beweifen und Regi ihren Bergens-Tangen anftarrie - gang hingebung! Brau Chrifta errotete bor Unwillen und Angit.

Aber damit noch nicht genug, ein paar Minuten fpater fluficrte Dies ihr ine Dhr: "Muttehen, denfe nur - Editha und Ontel Regi find berlobt. Gie haben fich gefüht borbin, ale ihr alle euch die Elde anfaht."

Grau Chrifta überlief es fiebend beiß.

Du haft ficher falich gefeben, mein Junge," murmelte fic faffungelos.

"Aber nein doch, Muttchen, mit meinen leibhaftigen

"Sag's niemand weiter, Dies, und Heh dich jest nach Bubelden um. Gorg', daß er gu Best tommt, es ift bald Mitternacht."

Grau Chrifia mar bem Beinen nabe. Bo follte bas hinaue! Und wo hatte fie bisher ihre Mugen gehabt! Rach gnei Tagen lief Regis Urlaub ab, - aber mas half bas, wenn er fich Editha bereits geffart hatte, bann waren bie Bermidelungen unabjebbar.

Brau Chrifta fannge Cbiffas Babigleit: fefthalten, fanatifch fich antignimern, wie im Bag, fo in der Liebe, jeter Bernunft und Ginficht unjuganglich. Gie atmete erleichtert auf, ale die letten Gafte fortgefahren waren.

Editha hatte bergebitch auf einige Augenblide des Alleinfeine mit, Reginald gehofft. Enttäuscht, und doch babei fiebernd bor Glud, ging fie hinauf in ihr Zimmer. Run wurde fie Reginalde Braut. Erregt, faft ichluchsend, fiel

ten Frau Chrifta. Gie fette fich nicht einmal, fondern fileg, bem Bruder beibe Sande auf Die Schulter legend, angiwoll hervor: "Regi - nun fag's mir offen - bift bu mit Chitha berfobt?"

- ein - Chrifta aber . .

"Gott fet Lob und Dant! Alber bu baft fie gefüßt?"

"Ja, und das binbet mich eigentlich."

Mber nun fiellte Frau Chrifta ein Rreugberhör an,

ftanbniffen unentwegt flammend Editha in Cout nahm, an ben Tag, daß eigentlich fie bie angreifende Bartei gewejen war.

Aber Chrifta, ich bitte bich - du fiehft die Gache wirflid von einem gu perfonlichen Gefichtspuntt aus an," manbte Regt ein.

,Lehre du mich nicht Editha fennen," rief Frau Chrifta faft aufgebracht. "Micht ben Altersunterichied gwifden euch beiben betone ich, nein - Die Sauptfache ift, daß ein fo großes Kind, wie du es noch bift, Regi, weder die Frauen, noch das Leben überhaupt kennt. Ich leide es nicht, daß bu blind in dein Unglud rennst. Biel, sehr viel habe ich Editha nachgesehen und habe geschwiegen, aber bich foll fie mir nicht gugrunde richten. Bis du dereinft imftande bift, einen eigenen Sausftand ju grunden, muffen außerbem noch viele Jahre ins Land geben. Liebst du Ebitha benn wirklich, Reginald?"

"Ja — ich glaube."

Siehft du, mein Junge, bu glaubft nur, und meinft,

die mabre Liebe fei ba - o bu Rindefopf."

Gran Chrifta weinte beinahe, aber fie predigte tauben Ohren. Reginald blieb berftodt. Er fühlte fich moralisch gebunben, wiederholte er.

In Dieje Unterredung platte ber Freiherr. bitte mir aus," rief er jovial, - "ich glaubte dich ichon gu Bert, Chrifiel. Sagt, feid ihr benn bei Sinnen, Rinder? Bas ftreitet ihr euch bei nachtichlafender Zeit? Bas hat benn der Regi verbrochen, daß du fo fampfluftig auf ibn einrebest, Chriftel, mein Berg?"

Der Freiherr ließ fich in febr guter Laune - er mar ftete frob, wenn folch eine "Schlangenfutterung" auf Bei-begg borüber war - in einem Geffel nieber.

Da geichah etwas Unerwartetes: Reginald nahm die Saden tlierend gufammen und fagte haftig: "3ch bitte um bie Sand beiner Tochter Ebitha, Schwager."

Der Freiherr ftarrte den jungen Mann fetundenlang au, jo etwa, ale zweifelte er an feinem Berftanbe, bann aniworte er - es follte ernft flingen, aber er batte Dube, bas Laden gu unterbruden: "Ich habe mich wohl verhort, mas, Chriftel?"

Regi trodnete fich die Stirn mit feinem Tafchentuch,

feine Lippen gudten nervos.

Bum erftenmal in ihrem Leben erfparte Frau Chrifta ihrem Matthias nicht, ihre Stieftochter angutlagen. Sie ichenfte ibm feine Gilbe bon ber gangen Biebesgeichichte, welche Cbitha angezettelt hatte.

Der Freiherr blieb ruhig und nidte bagwifdenamit bem und ba fam es benn, obgleich Reginald bei all feinen Ge- | Ropf: "Aba, verftebe, halb jog fie ibn, halb fand er bin."

"Aber Matthias, ich muß boch fehr bitten," braufte Megi auf.

Ruhig - ruhig, mein Junge." Der Freiherr nahm den Gall feineswege tragifch. Blog argerlich mar die Geichichte, am meiften deshalb, weil fie ber armen Chriftel foviel Bergeleid machte.

Sore mich an, Reginald," fuhr ber Greiberr fort, "du haft meine Tochter gefüßt, und meinft nun, ihr einen Delrateantrag ichulbig gu fein. Ebitha ift aber fein Badfifd, der fid, bon einem jungen Gant unschuldig und willig abhat fie felber provozieri, mein Junge. Mad' dir fein Gewiffen baraus und befchlafe bie Sache. Woraufhin wollt ihr benn heiraten? - Sie hat gu wenig, und du haft nichts. Um beften ift's, bu fiehft Editha vorderhand überhaubt nicht wieder. - Gut, gut, ich weiß alles, was du fagen willft. Schon! Abgemacht! Lege bir meinetwegen Brufungegeit auf, tu's der Chriftel guliebe. Sieb her, fie weint um bid, als mareft du ihr leibliches Rind, beffen Blud auf bem Spiele fteht. Wenn bu nach einem Jahre auch ebenfo bentft, wie heute morgen um halb gwei - ichon, mein Gobn, bann tritt rubig in Galauniform bei mir an, ale Ebithas Freier. Dann tonnen wir im Ernfte über die Sache reden — bu fiehft, ich tomme bir entgegen, mache Zugeständniffe. Und jest, Chriftel, trodne beine Tranen. Der Reginald gibt mir ja recht. Lag und nun überlegen, wie wir es einrichten, bag er, ohne Ebitha Lebewohl gu fagen, abreift."

Rachbem Regt feine Berbung borgebracht hatte, fühlte er fich merfwirdig ernuchtert. Den Rug, ben ihm Ebithas halboffene Lippen entgegengehaucht, hatte er geglaubt, fahnen gu muffen. - - Bas bann weiter fam ein baar Champagnerteufelden in feinem Schabel ibufen und horte geborfam ju, wie "Mutter Chriftel" und ihr Gatte ein Wortchen Bernunft rebeten. Gie fpielten Schidfal und er war's zufrieden.

Um folgenden Morgen erichien Editha ungewohnt zeitig am Raffeetifch. Gie wechfelte bie Farbe, als fie bernahm, daß Reginald mit Klaus und dem Bater auf eine der Borwerte gefahren fei.

Bie endlos lang doch fo ein Bartetag mar. Endlich endlich, erft fpat abende ertonten bie mobibefannten Golittengloden - die hofhunde schlugen an - Editha ftand am Tenfter . . . . Best fnirichte ber Schnee unter ben Edilitienfufen, die Laterne ichuf fait Tageshelle auf bem Ediloghof.

Bas war denn bas? Editha erstarrte fast bor Schreden - im Schlitten fagen nur gwei: der Greiherr und Rlaus.

(Fortfetung folgt.)

Militarverbot wird nur berhangt bon bem militarifchen Befehlohaber, ber für die Diegiplin feiner Truppen verantwortlich ift. Coweit möglich, werden die wirtichaftlichen Intereffen ber Inhaber geichont. Aber allein ber militarifche Befehlehaber bermag gu beurteilen, ob das Berbot dauernd oder nur für einige Tage ju berhangen ift. Comeit er nicht aus eigener Wahrnehmung enticheibet, ftust er fich auf bas Urteil ber Boligeibehorbe. Un biefer Sandhabung balten mir feft und laffen nicht nach im Intereffe ber Disgiplin. Denn eine Trutpe ohne Disziplin und Ordnung ift nicht branchbar. (Beifall rechte.) Abg. Reil (Gog.): Huch in Burttemberg find folde Militarberbote borgefommen. Mit folden Mitteln hebt man die Diegiplin nicht. Bürttemb. Militarbevolim. Generalmajor b. Graemenig: Es ift nicht Cache einer Militarbehörde, festguftellen, mas ein jogialdemofratifcher Berein ift. Das ift Cache ber Boligeibehorbe. Abg. Echop f. Itn (Cog.): 3ft ber Rriegominifter bereit, mit ben General. tommandos ein Einbernehmen berbeiguführen, dabin, daß die jenige Sandhabung des Militarbonfotts gemilbet wird? Genes ralmajor Bild v. Sobenborn: Wir nehmen gern Rotis davon, bağ der Abg. Schöpflin feine völlige Befeitigung, fonbern nur nach einer Milberung bes Militarverbotes verlangt hat. (Unruhe bei ben Gog.) Bir haben fett einiger Beit Dilberungen eingeführt und find nach ben gemachten Erfahrungen gang gufrieden damit. Gur weitere Milberungen werden mir aber nicht gu haben fein. Mbg. Bimmermann (ntl.) fordert beffere Entlohnung der Aupferstecher, die bei der Lan-Desaufnahme tätig find. Generalmajor b. Cooeter: Gine grundlegende Menderung ber Besolbung ift geplant. 21bg. Delb (ntl.): Man barf die Offigiere nicht gu lange in fleinen Garnifonen laffen, wo ihnen die geiftigen Anregungen ber großen Stadte fehlen. Generalmajor Bild gu Goben born: Eine regelmäßige Berichiebung läßt fich brattifch nicht burchführen, ba jedes Offizierforpe ein gefchloffenes Ganges bilbet. Ein meiterer Ausbau des Trains ift in Ausficht genommen. Bon einer Menberung bes Ramens haben wir abgesehen, ba ber Train unter Diefem Ramen mit Ehren an ben Rriegen teilgenommen bat und beshalb felbft bie Beibehaltung wünscht. Abg. Bonich al (3tr.) empfiehlt die Baffenmeifter gu mittleren Beamten aufruden gu laffen. Generalmajor b. Sobenborn: Wegen den Bunich fpricht Die handwertemäßige Beichäftigung ber Baffenmeifter. Abg. Bauli - Cochem (Bir.): Referviften follten nicht gerabe gur Erntezeit eingezogen werden. Es folgte eine langere, jumteil mit humor gewürzte Erörterung über die Konfurreng, die bie Militar- ben Bivilmufitern machen, wobel ber Bertreter bes Ariegeminiftere jebe Rudfichtnahme gujagte, ebenjo begeiftert aber auch für die Erhaltung ber Militarmufit eintrat. Generalmajor 28 i l d b. Sohenborn ergablte unter allgemeiner Beiterteit, wie fruber bisweilen bon bem mufifunfundigen Dberft und beffen in ber Mufit taum grundlicher bewanderten Abjuranten Rapellmeifter ernannt murben. Darin fei jest Bantel geichaffen. Montag 11 Uhr: Beiterberatung.

#### Preussischer Candtag. Abgeordnetenhaus.

(Sigung bom 9, Mai.) Die Beratung des Ruftusetate mird beim Rapitel "Bolfeichulwefen" fortgefest. Abg. b. Ditfurth (tonf.). 3d bitte ben Minifter, bafur gu forgen, daß auf der Boltsichnle ber Bflege ber beutichen Sprache mehr Aufmertfamfeit als bieber geichentt wird. Das Buriftenbentich ift ebenfo unerträglich wie die Gremd-Aberterfucht im Amtefeil. Rultusminifter bon Trott gu Erig: Much ich bin fur Reinigung ber beutichen Sprache. Die Begorden find bemubt, ben alten Curialftil aufzugeben und ihre Berfügungen in einem allen verftandlichen Deutsch ju erlaffen. Die gangliche Reinigung ber beutschen Sprache bea Bremdwörtern wird fich aber nicht burchführen laffen, ba Grembirorter bielfach pragnanter find. (Gehr richtig!) Der Unterricht in ben Geminaren foll nicht in Die Breite, fondern in die Tiefe geben. Die Lehrer follen nabere Beniehungen gum Efternhause pflegen. Die Reuordnung der Rerien und ihre Bufammenlegung mit benen ber hoberen Schulen mar notwendig; ben provingiellen Gigentumlichfeiten wird möglichft Rechnung getragen werden. Ich werde an ber alten Breugentradition festhalten, bag an unferen Bolleichulen gelehrt werbe: Gottesfurcht, Konigetreue und Baterlandeliebe, (Beifall.) Abg. Def (3tr.): Die erziehliden und Unterrichteintereffen burfen burch die fistalifden Butereffen nicht an die Band gebriidt merben. flagt hierauf über eine Benachteiligung ber Ratholifen bei ber Unterbringung ber Rinder in nichtfatholifchen Schulen und wünscht Bermehrung ber Anftellung fatholifcher Geiftficher ale hauptamtliche Kreisichulinfpettoren. Gin Golugantrag begegnet dem lebhaften Biderfpruch ber Linken, wird ichlieflich aber angenommen. Gamtliche Untrage geben an Die Budgetfommiffion. Die Besprechung wendet fich hierauf der Aussprache über die Ortsichulinspettion gu. Es liegt bor ein Untrag Uronfohn (Bb.), die geiftliche Orteichul-infpeltion aufzuheben und die nebenamtliche Rreisichulinfpetrion durch die hauptamtliche gu erfegen. Gin Antrag Arendt (freit.) ersucht, die nebenamtlichen Rreisichulinibettionen burch hauptamtliche ju erseten und ju haupt-amtlichen Rreisschulinspettoren vornehmlich im Dienft ber Bolleichule erfahrene Manner, nach Möglichfeit auch insbesondere seminarisch borgebildete Lehrer gu berufen. Gin Antrag Borich (Btr.) ersucht, Anordnungen gu treffen, woburd, die fünftliche Ginrichtung bes Reftorenfpftems an Bolteichulen, besonders auch durch Ginführung der Gemein-Mafteerziehung beiber Beichlechter, verhindert mird und auch bei Ginführung bes Reftorenfhfteme Die geiftliche Ortefculaufficht beigubehalten. Rad unerheblicher Debatte werden die Antrage ber Unterrichtstommiffion überwiefen. Montag 11 Uhr: Beiterberatung.

#### Politisches.

Die Tanfe in Braunichweig. Die Sahrt ber Gurftlichfeiten bom Schlof jur Burg Dankwarberobe mar für bie Buichauer ein großes Schaufpiel. Borauf fuhren Die Dofftagien. In gablreichen zweispannigen Bruntwagen folgten bie Burftlichkeiten. Wegen 6 Uhr begaben fich die Burftlichkeiren in ben Dom am Grabmal Beinrichs bes Lowen borüber auf ben hohen Chor. Der Taufling murbe bom Dberhofmeifter aus bem Dom nach ber Burg getragen. Rach ber Taufe nahmen der Herzog und die Bergogin in der Burg Dantwarderobe Gludwuniche entgegen. Daran ichlog fich eine Gratulationscour. Um 8 Uhr war Galatafel. Der Raifer führte bierbei bie Bergogin, ber Bergog die Raiferin, der Aronpring die Bergogin-Mutter und ber Grogbergog ben Medlenburg-Schwerin bie Rronpringeffin. - Der Erb= bring erhielt die Ramen Ernft August, Georg Bilhelm Chris ftian Ludwig Frang Josef Rifolaus, - Das Raiferpaar hat Braunschweig am Sonntag abend verlaffen, der Raifer begab fich nach Det, die Raiferin nach Botsbam. Huch Bergogin Thura bon Cumberland war ben Conntag über tu Braunichweig geblieben, Die Fürftlichkeiten verabichiebeten fich mit großer Berglichfeit bon einander.

- Reichötagsabgeordneter Dr. Duard. Der nationalliberale Abgeordnete für Koburg, Regierungsrat Dr. Quard, hat die Chefftelle der Koburger Ministerialabteilung angenommen. Damit erlischt sein Mandat und der Wahlfreis Koburg steht vor einer Ersappahl.

Die Budgetfommiffion Des Reichstage bewilligte am Connabend 2,2 Millionen Mart als erfte Rate ber Gefamtforderung bon 5,6 Millionen gur Canierung Des Dualalandes in Ramerun und Ausführung von Anlagen infolge anderweitiger Unfiedelung der Gingeborenen des Gebietes. Die Sanierung foll durch Enteignung ber Duala, benen eine neutrale Bone eingeraumt wird, burchgeführt werben. Bahrend der Berhandlung traf ein Telegramm des Gouvernements von Kamerun ein, wonach der Bruder Duala Mango (Audolf Bell) den Berfuch gemacht habe, den befannten Sauptling bon Bonum namens Joja und berichiedene andere Saubtlinge im Junern jum Abfall bon der deutschen herrichaft und jum Anschluß an England ju be-ftimmen; Joja habe bas Anfinnen abgelehnt und bem Gouvernement durch Bermittlung einer Miffion Mitteilung von bem Berfuche gemacht. Bon verfchiedenen Geiten wurde Die fofortige Berhaftung Beils geforbert, damit nicht erwa ein großer Aufftand ausbräche und bas Reich gur Entfendung einer Expedition genötigt wird. Ginige Redner meinten, an ber aufgeregten Stimmung ber Dualaneger feien bie Beißen miticulbig. Die Zustimmung bes Reichstags gur Enteignung im Jahre 1911 haben fich lediglich auf bas Webiet links bes Gluffes bezogen, bamit der Bahnbau fichergestellt wurde, habe aber nichts mit ber Enteignung auf ber rechten Fluffeite gu tun. Die Sauptfache fet, eine Trennung ber Ediwargen- bon ber Beifien-Stadt durchzuführen. Ungenommen murde folgende bon ben burgerlichen Bartelen eingebrachte Resolution: Der Reichstag ftimmt ber Ganierungeborlage mit der Maggabe gu, daß nicht nur fur das ju enteignende Land genügende Entichabigung gewährt wird, fontern auch für alle anderen, ben Enteigneten burch bie Enteignung entftehenden Schaden; bas burch die Enteignung bom Giefus erworbene Land nur unter Bedingungen weiter veraugert wird, die dem Fistus ben angemeffenen Anteil an fünftiger Bertfteigerung des Grund und Bodens fichern; mit allem Nachbrud in Ramerun jeber Agitaion gegen bie von der Regierung und Reichstag endguttig beichloffene Enteignung entgegengetreten wird, fobald biefe Agitation Formen annimmt, durch welche die politische Rube gefahrbet wird. Staatsfefretar Golf trat noch ber Befürchtung enigegen, daß die ffeine Char ber Duala gang Ramerun in Aufruhr bringen tonnte. Dieje Anficht habe auch ber Gouverneur nicht. Die Bahricheinlichfeit eines Anfftandes fei nicht fo groß; die Duala fejen bem Buich ichon fo entirohnt und fo verweichlicht, daß man wohl nicht mehr ernfte Wefahren bon ihnen gu befürchten brauche. Der neue Bentrumsabgeordnete b. Rechenberg, frühere Conberneur bon Ofigicifa, erflärte, daß in bem Telegramm ber Bouverneur meber Rat noch Silfe wünfche; man folle bie Cache alfo rugen laffen. Gine bestimmte Bau- und Canitateborichrift, ber fich alle unterwerfen mußten, wurde die Enteignung überfluffig machen. Redner hielt bas Regierungsprojeft nech nicht für völlig reif. Staatsfefretar Golf wies biefen Bormurf ale ungerechtfertigt jurud; die Berwaltung baue auf fünfzig Jahre hinaus vor und trage ber Entwidelung Medinung.

— Meine Spaltung der nationalliberalen Partei. Die Meldungen, daß zwischen den Filhrern der linten Grubpe der nationalliberalen Bartei und den Zührern der fortschrittlichen Bollspartei Berhandlungen im Gange seinen, die auf einen Zusammenschluß beider Parreien abzielten, wird der "Magdeb. Ztg." von zuständiger Seite als Phantasie bezeichnet.

- In der Beamtenbesoldungsvorlage erhofft man eine Berfländigung auf der Grundlage, daß die Regierungsvorlage angenommen, dazu jedoch ein Zusat beschlossen werden wird, wonach innerhalb einer bestimmten Zeit die Aufbesserung der gehobenen Unterbeamten zu erfolgen hat.

- Das herrenhaus des prengischen Landtags tritt morgen Dienstag zu einer Sihung zusammen: Eingemeindungsfragen und Betitionen stehen zunächst auf der Tagesordnung. Wichtige Berhandlungen läht das Fideilommiggeses erwarten, das kurz nach himmelsahrt dem Abgeordnetenhause übermittelt werden soll.

Der Badische Handelstag in Mannheim beschäftigte singehend mit dem Problem der Rheinschiffahrt den Straßburg dis zum Bodensee. Der Handelstag hielt sowohl die technische Durchführbarkeit des großzügigen Planes als auch dessen Birtschaftlichkeit für einwandsret nachgewiesen. Tie Versammlung besürwortete einmüttig die baldige Berwirklichung diese Planes, den wirtschaftlich bedeutendsten Strom Europas dis zum Bodense der Großschiffahrt zu erschließen. Sie erwartete hierdon und von der damit versumdenen Ausnutzung der gewaltigen Basserträfte eine mächtige Förderung der wirtschaftlichen Entwidelung des gesamten Oberrheingebietes.

— Jumer noch die Fremdenlegion. Bu den Mitteilungen der Regierung im Deutschen Reichstage über die Fremdenlegion erflärt der halbamtliche "Betit Parisien", daß der französische Botschafter in Berlin, Jules Cambon, mit Herrn d. Jagodo eine Unterredung über diese Angelegenheit gehabt hatte, und daß man die Fremdenlegionsaffäre seht als erledigt ansehen könne.

— Ein politischer Scusationsprozes beginnt am Mittwoch vor dem Brager Landesgericht. Der oftgenannte Tschechenführer und ehemalige Abgeordnete Sotha hat sich gegen die Anklage des Landesverrats zu verteidigen. Sviha hat rumänischen, serdischen und russischen Spionagebureaus wichtige Mitteilungen über österreichische Heeressachen zugehen lassen, die ihm als Abgeordneten unter dem Siegel des Geheimnisses bekannt gegeben worden waren. Sviha hat diese Geheimnisse bekannt gegeben worden waren. Sviha hat diese Geheimnisse soch gegen moralische Unterstätung der tschechischen Pläne seitens der slawischen Staaten als auch gegen pekuniäre Entschädigung verraten. Der Prozes wird sich also zu einer großen politischen Sensation gestalten und möglicherweise zu Enthüllungen sühren, welche auf die Parteiverhältnisse im tschechischen Lager nicht ohne Rückwirtungen bleiben werden.

- Betgien. Der Staatsminifter und Guhrer der belgischfatholischen Bartei Charles Boefte, ber im 77. Lebensjahre steht, ist für seine Berson und seine Rachkommen in den Grasenstand erhoben worden.

Die französischen Stichwahlen, die am Sonntag in 251 Wahlkreisen der Republik vorzunehmen waren, haben an dem Gesamtbilde der 602 Abgeordnete zählenden Deputierten-tammer im allgemeinen nichts geändert. Für die nächsten vier Jahre hat Frankreich seine Abgeordnetenkammer, daß es sein Kabinett Doumergue solange nicht behalten wird, steht außer Frage. Waren während der verstoffenen viers jährigen Legislaturperiode doch nicht weniger als acht Ministerien am Ruder: Clemenceau, Briand, Monis, Caillaux, Boincarce, wieder Briand, Barthou und Doumergue. Mit

bem gegenwärtigen hat bie britte Republit während ihres noch nicht 44 jahrigen Bestebens bas erste halbe hundert ihrer Rabinette voll gemacht.

Englischeruffifche Berbindung. Barifer Blatter, die es noch immer nicht berichmergen tonnen, daß England feinen Gintritt in ben Zweibund ablebnte, fuchen fich jest mit der hoffnung ju troften, daß eine engere Berbindung Brifchen Betereburg und London, die auch fur Granfreich wertvoll werden wurde, durch die bemnachftige Berlobung des englischen Thronfolgere mit ber altesten Barentochter, ber Großfürstin Olga, geschloffen werden würde. Roch im Laufe biefes Jahres murbe bas Barenpaar an bem bermanbten englischen Sofe einen Befuch abftatten. Großfürftin Olga würde mit ihren Eltern reifen, und fo würde ben beiden Gürftenkindern Belegenheit geboten werben, fich in London tennen gu lernen. Der englische Kronpring Eduard Albert vollendet am 23. Juni das 20. Lebensjahr, Groffürftin Olga nird im Robember 19 Jahre alt. Die Möglichteit einer fpateren Bermahlung mare alfo nicht ausgeschloffen; freilich haben fich Betersburger Berlobungegeruchte, fo unlangft erft das den rumanifden Thronfolger betreffenbe, icon öfter als grundlos erwiefen.

— Serbische Kabinettstrise. In hiesigen gut unterrichteten Kreisen spricht man von einer bevorstehenden Demission des Kadinetts infolge der Schwierigkeiten, die die Drientbahnverhandlungen disher ergeben haben. In Offizierstreisen soll sich eine gewisse Unzufriedenheit durch das lehte Detret der Regierung bemerkbar machen, welches die Offiziere aller Grade den Landräten unterstellt. Diese neue Bersügung der serbischen Regierung hat bereits Anlag zu einer Interpellation an die Studisding gegeben.

In Allbanien scheint sich mit dem Eingreisen der Internationalen kontrollkommission das Blatt zugunften des Färsten Wilhelm gewendet zu haben. Im ganzen nördlichen Epirus wurden die Ausfändlichen, die bekanntlich vielkach von griechischen Offizieren gesührt werden und aus Soldaten der regulären griechischen Armee bestehen, von den albanischen Streitkräften geschlagen. In einer pesiimistischen Ausfässung, insonderheit zu der Besürchtung, der südalbanische Wirtware rönnte am Ende den europäischen Frieden bedrohen, liegt, wie auch soeben der öfterreichisch-ungarische Minister des Answärtigen Graf Berchtold in den Delegationen hervorhob, kein Anlas vor.

3m ameritanifdemexitanifden Monflitt ift eine neue Zuspihung zu verzeichnen, ba infolge ber fortgesenten amerifanischen Truppenlandungen in Beraccuz und Tampico Brafibent hnerta ben Baffenftillftand ale gebrochen anfieht und Daber auch feinerfeite gu neuen friegerischen Magnahmen ausholt. Der Dampfer des Rordbeutschen Lloud, "Gronpringef lin Cecifie" foll bor Buerto Merito, fublich bon Berarrus am Golf von Mexito, eingetroffen fein und Baffen fur huerta gefandet haben. Die Melbungen, wie es mit der Landung ber Baffen fich berhalte, gingen bollfommen auseinander. Rach ben einen bieg es, die Landung fei erfolgt, nach ben andern, jie murbe bon nordameritanischen Griegefchiffen berhindert werben, nach wieder anderen, die Union würde fich um die deutsche Gendung nicht weiter fummern, ba fie an einem fo weit im Guben Meritos gelegenen Orte eingetroffen fel, daß amerikanische Kriegeschiffe dorthin nicht geschicht werben tonnten. - Die Unioneregierung hat die Rebellen ale triegiührende Bartei anertannt, worauf Carranga unter bem Drud Billas bie Beindfeligfeiten gegen Suerta eroffnete und Das biel umftrittene Torreon befeste. Carranga bofft in einigen Wochen flegreich in Merito eingugieben.

#### Cokales und Provinzielles.

Dillenburg, 11. Mat.

— (Beteranen fonds.) Unfere Mitteilung, daß der Erlos der Beranstaltung des Beamtenvereins für die Beteranen 240,71 Mf. betrug, müssen wir dahin berichtigen, daß er 230,71 Mf. beträgt, da der Magistrat auf die Einziehung der Lustbarkeitssteuer von 10 Mf. nicht aus Gunsten der Beteranen verzichten zu tönnen geglaubt hat.

Baiger, 10. Mai. (Altertums Ausftellung.) MIS Auftatt jur 1000-Jahrfeier, Mitte Juni, fand geftern abend im Beifein gelabener Gafte, Mitglieder ber ftabtifden Rorpericaften und Geftfommiffionen die Eröffnung ber Altertume-Ausstellung ftatt. herr Burgermeifter Serhaus betonte in feiner Eröffnungerede, daß, ale f. 3t. der Gedante der Ausführung einer Altertums-Ausstellung Bahn brad, fid niemand habe traumen laffen, daß fie fo reichhaltig werben wurde. Immer wurde die Frage laut, wird auch etwas gujammentommen, ba body befannt war, bag bie meiften alten Erinnerungen burch bie Saiger im Laufe ber Sahrhunderte beimfuchenden großen Brande vernichtet worben find. Die Husftellung bat bann unfere fühnften Erwartungen übertroffen. Gie bilder gleichfam ben erften Teil des großen Beginnens der 1000-Jahrfeier, und wenn heute in biefer Teftstunde bie Ausstellung als eine moblgelungene bezeichnet werden fann, fo wollen wir dies ale gutes Omen für bas gange Geft nehmen. Soffen wir, bag, wie die Ausftellung, auch der fibrige Teil gelingen moge. Redner wollte jeboch nicht die Gelegenheit borübergeben laffen, bem Entrepreneur der Ausstellung, herrn 3ob. Ab. Bebel, Ramens des Reftausichuffes, ber Stadt und ber Burgerichaft marmiten Dant abguftatten. Bir wollen wünschen, daß die reichliche Mühe und Arbeit durch gahlreichen Befuch gelohnt werbe. Benn wir bier bor ber Eröffnung ber Ausstellung fteben, fo trollen wir dies nicht tun ohne deffen gu gedenten, der über uns allen fteht und für unfere und bes Reiches Gicherheit beforgt ift. Ge. Majeftat ber Raifer Surrah! Berr 3ob. Ab. Benel begrufte hierauf die Erichienenen und bat um Rachficht, wenn die Ausstellung in fo bescheibenem Rahmen ausgefallen ift, ba es taum möglich war, alte Erinnerungsftude aufgutreiben, ba fait alles, wie bereits ermahnt, burch bie großen Brande bernichtet worben ift. Er hoffe jeboch, baft die Ausstellung trop alledem Antlang finden werde. Wenn hier fo manches aus alter Beit gegeigt werbe, fo foll une bas nicht abhalten, ben Blid auch in bie Bufunft gu lenten und ju munichen, daß diefe fur Saiger immer eine gute fein möge. Redner ichlog mit einem Soch auf die Baterfrabt Saiger und lud bann die Gafte gu einem Rundgang ein. Die Ausstellung, die im oberen Gaale bes Rathaufes untergebracht ift, macht einen recht guten Gesamteinbrud. Beim Gintritt fallt ber Blid auf ein großes Bilb, an ber gegen überliegenden Band, "Allt Saiger", bas ein Saigerer, Bilb. Bengeroth, nach bem Merianichen Stich farbig febr gut ausgeführt hat. 3m gangen umfaßt bie Ausstellung girta 750 Ratalognummern, bon benen allein über 100 aus bem Bribatbesity des herrn 3oh. Ab. Webel stammen. Un alten Urtunden und Druden ift eine große Angahl ausgestellt. Das größte Intereffe wird mohl babei bem alten Schweinsleberfolianten entgegengebracht, der bie Urfunde König Konrads I. bon 914 in ihrer alteften Faffung im Wormfer Copiar aus bem 12. Jahrhundert enthält, welcher bon ber Stonial. Bibliothet gu Sannover gur Berfügung geftellt wurde. Daneben finden wir alte Meifterbriefe, Atten der Stadt Saiger, fowie

alte Bibeln, Chronifen etc. Darunter zwei feltene Berborner Drude. Die Sauptstärfe ber Ausftellung liegt in ber reichhaltigen Sammlung an beimatfundlichen Wegenftanben, Die aus dem chemaligen haigergau und Umgebung gusammengetragen murben. Reigende Binnjachen, altes Borgellan, Breiticheiber Tonwaren, Trachtenfillde, alles in reichhaltiger Abwechelung. Daneben ift nicht gu vergeifen eine bemertenswerte Mungenfammlung und eine Gruppe Baffen aus altnaffauer Beit. Auch fonft ift allerhand febenswertes aufgehäuft, bas ficher Gefallen und Intereffe bes Bublifume erweden wird. Gin fleineres Rebengimmer ift mit Urbater-Sausrat nett eingerichtet, eine Ede als offener Berd, und man fieht im Geift hier unfere Borfahren mit der gepuberten Berrude weilen, fo moblig und traut ericheint es bei fiiller Betrachtung. Den Beranftaltern gebührt volle Anerkennung und wird ihnen hoffentlich in einem gablreichen Befuch ber befte Lohn.

Tonebad, 11. Dai. Gin überrafdend gutes Refultat hat die Rote-Kreug-Sammlung im hiefigen Ort am geftrigen Tage gezeitigt. 93,50 Dit. ergab die Saussammlung, 35,07 Mart der Bertauf, alfo insgesamt 128,57 Mf.

boren, ergab bie Sammlung in Burg 55 Mf. Wefterburg, 9. Mai. Bom Blig erichlagen. 3n Mojdheim fuchte mabrend eines Gewitters eine Frau mit ihrem Jungen und gwei Ruben unter einem Baum Gout. Der Blig ichling in den Baum und totete die beiden Rube, mahrend die Frau und ihr Junge bewußlos liegen blieben. Die Frau ift heute Racht gestorben. 3wei Mabchen, Die in ber Rabe ftanben, tamen mit bem Schreden babon.

Grantfurt, 8. Mai. Sartnadiger Gelbftmor-Ein 40fahriger Mann erhangte fich gestern im Stadtteil Rieberrad; er wurde rechtzeitig entbedt, abgeschnitten und ins Leben gurudgerufen. Raum ftand er jedoch wieder auf den Gugen, ale er fich fein Tafchenmeffer tief in die Bruft ftieg. Die Rettungswache nahm fich nunmehr bes hartnädigen Gelbitmordfanbibaten an.

hallgarten, 9. Mai. Geftern machte die Fran bes hiesigen Bolizeidieners Engelmann ihrem Leben durch Er-hangen ein Ende. Die in guten Berhaltnissen lebende Frau soll zu bem Schritt durch anonyme verleumderische Briefe berantaft worden fein.

#### Vermischtes.

Une aller Wett. Bruffel, 9. Mai. Auf ben Generalbireftor Des befannten Raufhaufes "Bon marche", Chevalier, ift gestern bon einem entlaffenen Angestellten ein Attentat berüht worben. Diefer gab mehrere Schuffe auf ben Direttor ab und ichoft ibn in die Bruft. Die Berlegung ift febr ichwer. Der Attentater wurde berhaftet. 9. Mai. In Sperlongo bei Palermo tam es gloifden Rarabinieri und Berbrechern gu einer Schlacht, wobei ein Rarabinieri getotet und der Stationetommandant Bapparfarbi verleit wurde. - Religiofer Aber-Tebenegefährlich glande. Bei Galerno haben fich etwa 600 Bauern gufammengetan, um die Gebeine einer Beiligen gu fuchen, die einer alten Fran im Traume erschienen sein und um ein würdiges Begrabnis gebeten haben foll. Die Bauern haben viele Rilometer weit die Meder ber Gemeinde Gilento aufgewühlt und an Geld- und Gartenfruchten babei großen Schaben angerichtet.

#### Schweres Erdbeben auf Sizilien.

11 Ettichaften beimgesucht. — Ueber 150 Tote und 200 Bermundete. - Schredenbigenen.

3n der Umgebung von Catania auf Sigilien hat, wie wir bereite in der Camstagenummer meldeten, ein neues Erdbeben ichmeren Schaben angerichtet. Die beiben Marttffeden Linera und Canta Benerung wurden vollftanbig gerfiort, eine große Angabl Meniden janden ben Tob oder wurden ichredlich verwundet. Bis jent find 150 Leichen geborgen worden. Reicht das Unglud nicht an die lette furchtbare Erbbeben-Rataftrophe bon Meffina am 28. Dezember 1908, bei ber bie Mauern ber gufammenftilrgenden Stadt 77 200 Menichen erichlugen, beran, fo ift es bod; furchtbar genug. 11 Ortichaften wurden im gangen betroffen. Das Unglud icheint fehr großen Umfang gu haben; Die Berichte aus bem Erbbebengebiet werben bon ben italienifden Behörden einer ftrengen Benfur unterworfen, mahricheinlich, um nicht ben Grembenverfehr gurudgubammen.

Auch Catania wurde bon bem Erdbeben, das in febr ftarten Stoffen 6 Gefunden anhielt, beimgefucht. 3m Gefangnie brach eine Revolte ber Straflinge aus, Die ber-langten, in Sicherheit gebracht ju merben. Die Eifenbahn Catania-Meffina murbe in einer gange bon 700 Metern bollftandig gerftort. Befonders heftig mar bas Erdbeben auf dem Oftgelande bes Meina, hier murden besonders die Ertichaften Borbatt und Benoft gerftort. Bahrend bes Erdbebend zeigte auch ber Metna eine ftarfere Tatigfeit. Rach ben gerftorten Ortichaften wurde fofort Militar mit reich-

lichen Lebensmitteln entfandt.

Die Landstraßen find bollig unpaffierbar, überall haben fid tiefe Bocher gebildet. Biele Menichen hatten fich in Die Rirden geflüchtet, mußten fie jedoch wieder verlaffen, ba auch Diefe eingufifirgen brobten. Auch in Catania, mo gwar griferer Schaden nicht angerichtet, Die Bebolferung aber von ungeheurem Goreden erfaßt wurde, flüchtete alles auf Die freien Blage oder gur Gtadt binaus. Bluchtlinge berichteten, bas Erdbeben fei fo ftart gewesen, bag ter Erdboden mie das Meer im Sturm getangt habe. In den Saufern Catanias erlofch bas eleftrifche Licht, Die Stuble und Tifche fprangen in Die Sobe. Bei Mangano bat fich ein breiter, tiefer Erdfpalt gebildet; ber Boben ift nicht gu erfpaben, Schwefelbambfe entfteigen bem Schacht. In Arcironie ift gwar tein Schaben entftanben, Riuchtlinge melbeten indes, es fei ein furchtbarer Unblid gemejen, ale Rirdturme, Saufer und Sofe ploslich mie bon Riefenhanden gefchattelt er-

Edredenefgenen ipielten jich auch in ben Rrantenhanfern Die Rranten fprangen aus den Betten und flehten, ino Breie gebracht gu merben. Es gelang bem Auffichtsperfonal mur fcmer, Rube wieder berguftellen. Bald murbe ihre Tätigleit in erhöhtem Dage in Anspruch genommen, benn in langen Bagen trafen ble Conitatetolonnen mit ben Bermunbeten ein. Ihre Bahl flieg ichnell fiber 200. Die gur Berffigung fichenben Beiten langten nicht, Die Berwundeten mußten gu gweien neben einander gebettet werden. Mehr ober minder heimgesucht find die Ortichaften:

Linera, Meireala, Biancavilla, Belpaffo und Zaffenano, Das Erbbeben trat nachte auf. In ben ichmer be-troffenen ländlichen Orten fpielten fich erfchütternde Szenen ab. Berungludte, benen Urme und Beine zerqueticht meren, jammerten laut um Silfe, bumpf hallte bas Drohnen einfargender Mauern, bagrifden tonte ber einformige Gefang einer Prozeffion, Die fich in aller Gile gebilbet hatte, um ben himmel gu befanftigen. Bloglich fiel ein Schug, eine bon Burgern gebilbete Milig ichoft auf Blunberer, bie ben

allgemeinen Birrmarr benutten, ihrem unfauberen Sandwerl nachzugehen. Die gefamte Bevölferung ber betroffenen Ortidiaften verbrachte bie Schredensnacht' im Freien, fehrte auch nach Anbruch bes Tages nicht in die Saufer gurud, fondern bewohnte bie bon ben Gotbaten errichteten Baraden.

- Gewaltige Erdriffe bilbeten fich im Gebiet bes Metna. Der Bulfan trat in erhöhte Tätigleit, die Feuerfaule, Die feinem Rrater mit dumpfem Getofe entsprang, bot in ber Duntelheit der Racht einen grandiofen Unblid. Das Erdbeben murbe auf famtlichen beutichen Erdbebenftationen durch die Apparate angezeigt.

Bettervorhersage für Dienstag, den 12. Mai: Bielfach noch wolfig mit einzelnen meift leichten Regenfällen.

#### Eetzte Nachrichten.

Berlin, 11. Mai. Rach langerer Krantheit ift bie Ge mahlin bes Reichefanglere Beihmann Sollweg bente frut, gefforben

Berlin, 11. Mai. Die beutide Regierung beichloß gur Erbifnung bes Banama-Ranale brei Rriegefdiffe unter Rommondo des Bringen Beinrich von Breugen, des Bertreters

bes beutschen Raifers, ju entsenden. Berlin, 11. Mai. Die Madriber Beitung Imparcial berichtet aus Honduras, ba fiber von huerta geachtete Oberft Gelir Diag, ber Urbeber ber letten heereerevolte gegen ben ermorbeten Brafibenten Mabero, in Corogal an ber megilanifden Grenze gelandet ift. In Begleitung bes Cherien befinden fich biele ehemalige Staatswurdentrager feines Cheime, des Erprafidenten Diag. Der Erprafident felbft Chat fid, bor brei Bochen von San Sebaftian nach havanna eingeschifft, fein jegiger Aufenthalt ift noch unbefannt.

Reve, 11. Dai. hier find Falle von echten Boden vorgefommen. Ein Urgt und fünf andere Berfonen liegen barnieber. Die Schwestern und bie übrigen Infaffen bes Rran fenhauses wurden einer Schutimpfung unterzogen. Bor furger Beit murbe ein Arbeiter eingeliefert, ber furge Beit barauf ftarb, ohne bag bie Tobesurfache naber unterfucht Muf thn wird die Ansbreitung der Ceuche gurud murde.

München, 11. Dai. Wie ber romifche Korrespondent ber Augeburger Abendzeitung" aus bestinformierten batifanischen Areifen erfahren haben will, foll der Gefundheiteguftand bes Bapites derart binfallig fein, daß er fich um teinerlei We schäftshandlungen der Kurie mehr zu kümmern in der Lage sei.

Paris, 11. Dai. Alle Stichmahlrefultate find nun-mehr bis auf zwei befannt. Die Linke hat einen großen Erfolg errungen und gegen 40 Gibe gewonnen. Baris, 11. Dai. Rach guverläffigen Zahlen beträgt bie

Johl der Geborgenen auf Sigilien 128 Tote und 257 Ber-

Bern, 11. Mai. Dem Bernehmen gufolge hat ber Bunbeeral beichloffen, bei ber beutiden Regierung megen ber Befreiung ber Schweizer vom Wehrbeitrag vorftellig gu

Mailand, 11. Dai. Blattermelbungen aus Duraggo gu folge haben bie Notabeln bon Balona wegen nicht genfigen ber militärischer Dagnahmen im füblichen Epirus ber Regierung bes Gurften Bilbelm ihre Migbilligung ausge ibrochen. Regierungsfeindliche Bewegungen werden auch aus Lirang gemeldet, wo die Ortobehorden beichloffen, den aufftanbigen Griechen wegen nichtgenugenden militarischen Schupes durch den Gurften Die Requirierung bon Lebens mitteln au geftatten.

Nemport, 11. Mai. In Galveston werden fieberhafte orbereitungen gu einem Transport bon 50 000 mit Pferden, Ausruftungsgegenftanben, Borraten und Munition in ungeheurer Menge gerroffen. Die erfie Roftenrechnung des Telbanges gegen Suerta wird bem Rongreg in Geftalt einer Rachtrageforberung jum Militaretat bon 2 701 327 Dollars jugegangen, die im Reprafentantenhaufe eingebracht worben war und um deren fofortige Bewilligung ber Rongreß er-

Gur die Redaftion verantwortlich: In Bertretung: R. Graf.

Moterate ! Alle burch Colporteure und bon botinen Berle (and bergbantiche etc.) tonnen gu Oroginal-Berlegerbreifen (ohne Berechnung von Spejenete.) bezogen werben burch die Buchhandlung von Morin Weidenbach. Villendura. (C. Ceel's Rachi.)

Coburger Lose à M. 3.30. Zieh. 12 -16. Mai. Haupt-100 000 50 000 20000 Mk. bares Geld. Rönigsberger Lose

Ziehung bereits 20. Mai. (Porto 10 Ffg. jede Liste20 Pfg.) 1879 versend. Glücks-Kallekta H. Deecke, Kreuznach.

Jeber Biffenbe wird Ihnen Bernharbt's Brenneffelund Birken-Kopfwaffer

von gang überrafdender Bir-Roufhautporen berartig, bag Schinn wieder bilden, und fördert das Wackstum ber Haare ungemein. Bu haben bei Ernft Plei Nachf.

Choyflarifu mit Brut ver-Goldgeist W.-Z. nieht radikal Goldgeist 75 198. Farb-u. geruchlos Reinigt d. Rop-hant v. Schupp, u. Schinnen, beford d. Haarwuchs, verhit. Haaraustub Zanna none Parait Wichite f. hantv.Schupp.u.Schinnen, beford.
d. Haarwuchs, verhüt. Haaraustibu. Zuzug neuer Parasit. Wichtig f
Schulkind. Tams. v. Anerkennung
Echt nur in Kartonn å M. J. v. 0.50
Niemals offen ausgewog. In Apoth.
u. Drog. Nachahm. weise m. zurück.

Apotheker J. Welcker, Medicinal-Drog.

Suche auf fofort einen (1691 Bäckergefellen. Beinr. Müller, Dillbrecht. Metallbetten an Brivate. Dolarahmenmatr., Rinderbett. Glfenmobelfabrik Suff i. 38

Junge frifchmelfenbe 1705 Liego ju verlaufen. Rirchberg 21.

Berfanfe "Abolo von Epp flein." Denticher (168

idmara, eingetragen unt. Dr. 28748, pa. Abstammung, iehr wachism und tlug, solafam u. stubenrein. S. Wichel. flubenrein. Flammerebach.

Einige 100

# Bohnenstangen

billig abzugeben. Mergeben, Moritftraße 6.

Ein properes guverlätfiges

## Mädchen,

welches in Ruche und Sausarbeit erfahren, in befferem Saufe icon in Stellung ge-wefen ift, gegen hoben Lohn gum balbigen Eintritt gesucht. Reifetoften werben gurud. exitatiet.

Fran Rub. Schramm, Ciegen, Rarlftrage 11.

Gewandtes braves

# Mädchen

für Saus und Gartenarbeit Raberes i b. Gefdaftsftelle.

Die nadfte Generalversammlung bes Simmentaler Buchtbereins Dilltreis findet am Conntag, Den 24. De. Die, nachm. 41/2 Uhr im Sotel Reuhoff in Dillenburg

Zagesordnung: a. Bortrag bes herrn Rreistierargts Dr. Bübers, hier, über: "Die Bedeutung der Bullenftationen".

b. Abnahme ber Jahresrechnung pro 1913 14.

e. Stellungnahme gur Sauptichau in Saiger.

d. Unichaffung weibl. Buchtmaterials.

e. Aufnahme neuer Mitglieder. f. Conftige Bereinsangelegenheiten.

MIIe Mitglieder und Freunde des Bereine merden gu ber Berfammlung eingelaben. Dillenburg, ben 7. Mai 1914.

Der Borfisende des Zuchtvereins. v. gigewig.

Der Blan über die Errichtung einer oberirdischen Telegraphenlinie an ber wentlichen Seite des Weges von Fleisbach nach Forsthans Fleisbach liegt bei dem unter-zeichneten Bostamt von beute ab vier Wochen ans. 1702

Raiferliches Boffamt.

## Dillenburg. = Donnerstaag, den 14. Mai 1914

Der Magiftrat.





Alle Magen u. Darmleidende, Buder-tranke, Blutarme uiw effen, um 3u ge-junden, bas Strope hrot, edie Kaffeler Streifband und schwarz-weiß-roter Schutmarke. Steels echt und irtick au haben bei Gran Geinr. Stahl, Dillenburg.

# Größerer Kaffenschrank,

gut erhalten, wegen Anichaffung eines neuen, preiswert gu vertaufen. (1674) Babnhofftrage 13.



### Danksagung.

Für ble uns erwiesene Teilnahme bei bem fo un-erwartet jaben hinicheiben unferes lieben, treuen unvergehlichen Cohnes und Brubers

Karl

fagen wir hiermit unfern tiefgefühlten Daut. Gang befonbere banten wir Deren Bjarrer Conrab für bie troftreiden Borte am Grabe, bem Geminarchor für ben erhebenben Befang, fomte für bie Blumenund Krangipenben. Die trauernden hinterbliebenen:

Familie Rif. Balger.

Dillenburg, ben 10. Mai 1914.

## Todesanzeige.

Freunden und Berwandten die ichmergliche Mit-teilung, daß gestern Abend 9% Uhr mein lieber Mann, unfer guter Bater, Cohn, Schwiegersohn, Schwager und Neffe

im 24. Lebensjabr nach langem mit Gebulb er tragenem Leiben fanft im herrn entichlafen ift.

Ramens ber trauernden Angehörigen :

Richard Sahm.

Deifterberg, ben 10. Dat 1914.

Die Beerdigung findet Dienstag Mittag 2 libr fintt.